

KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË

## OBAVEŠTENJE O UGOVORU

Rad

Snabdevanje

Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **05.02.2024**

Nabavka br.	<b>623-24-721-2-1-1</b>
Interni br.	

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski

Srpski

Engleski

### DEO I: UGOVORNI AUTORITET

#### I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: <b>KUVENDI KOMUNAL - RAHOVECË</b>		
Adresa UA: <b>XHELAL HAJDA TONI</b>		
Grad: <b>RAHOVEC</b>	Poštanski broj: <b>21000</b>	Zemlja: <b>Kosovo</b>
Lice za kontakt: <b>Astrit Mullabazi</b>		Telefon: <b>038/200-45316</b>
Email: <b>prokurimi.rahovec@gmail.com</b> <b>prokurimi.rahovec@rks-gov.net</b>		Fax:
Internet adresa: (po potrebi): <b>https://kk.rks-gov.net/rahovec/</b>		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

*Ukoliko da*, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1 OPIS

<b>II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:</b> <b>DIGITALIZACIJA DOKUMENTACIJE KATASTRA – REGULISANJE VEKTORA U OPŠTINI ORAHOVAC</b>		
<b>II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja</b> <i>(odabрати samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)</i>		
<input type="checkbox"/> Rad	<input type="checkbox"/> Snabdevanje	<input checked="" type="checkbox"/> Usluge
<input type="checkbox"/> Izvršenje <input type="checkbox"/> Plan i izvršenje <input type="checkbox"/> Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove	<input type="checkbox"/> Kupovina <input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing) <input type="checkbox"/> Zakup <input type="checkbox"/> Kupovina na kredit <input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje	
Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge <b>U OPŠTINI ORAHOVAC</b>		
<b>II.1.3 Obaveštenje obuhvata</b>		
<input checked="" type="checkbox"/> Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora		
<b>II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (po potrebi)</b>		
Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom		<input checked="" type="checkbox"/>
Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera		<input type="checkbox"/>
Izvršenje ugovora:		
Poziv/Poruka		<input checked="" type="checkbox"/>
Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija		<input type="checkbox"/>
<b>Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima: 36</b>		
<b>II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora</b> <b>DIGITALIZACIJA DOKUMENTACIJE KATASTRA – REGULISANJE VEKTORA U OPŠTINI ORAHOVAC</b>		
<b>II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):</b> <b>30259500-4</b>		
<b>II.1.7) Varijante su prihvaćene:</b>	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<b>II.1.8) Podela na grupe:</b>	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input checked="" type="checkbox"/>

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **295,000.00**

## II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

**Količina ili opšto polje:** *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*  
**Prema opisu cene i obaveznim tehničkim specifikacijama**

## II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima (od dodele ugovora)  
*ili*  
Početak  
Završetak

## DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

### III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja Da  Ne

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10% od vrednosti ugovora** %  
od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor  
treba da se dodeli *(po potrebi)*:

a. jasna izjava u kojoj su svi članovi grupe zajednički i pojedinačno odgovorni za sadržaj  
tenderske grupe i, u slučaju da se grupi dodeli ugovor, za izvršenje ugovora; b. izjava koju  
potpisuje svaki član, kojom se potvrđuje njihovo učešće u grupi i da ne učestvuju pojedinačno i  
ili u bilo kojoj drugoj grupi koja učestvuje u istom postupku nabavke; c. izjava koju potpisuju  
svi članovi grupe koja ovlašćuje glavnog partnera da deluje u ime grupe; I d. Svi članovi takve  
grupe moraju biti prikladni i dostaviti dokaze o njihovoj podobnosti, kao što je navedeno u  
stavu 6.4 ovog FDT-a.

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora: Da  Ne

*Ako da, opiši posebne uslove*

### III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

#### III.2.1) Uslovi podobnosti

**Uslov 1** Ekonomski operater mora da ispuni  
uslove navedene u članu 65 Zakona o javnim  
nabavkama (ZJN), Zakon br. 04 L-42. LPP se  
može preuzeti sa <http://krpp.rks.gov.net>

Traže se dokumentovani dokazi:

**Dokaz 1** Izjava pod zakletvom da ekonomski  
operater ispunjava uslove podobnosti člana 65.  
Zakona br. 04 L-042, Dopuna Aneksa br. 2  
Tenderskog dosijea **Dokaz 2** Potvrda poreske  
uprave zemlje osnivanja privrednog operatera,  
da predmetni ekonomski operater nije u docnji  
u plaćanju poreza najmanje do poslednjeg  
kvartala godine pre podnošenja tendera.  
Kopija se zahteva samo od ekonomskog  
operatera koji je predložen za dodelu ugovora i  
dostavljen ugovornom autoritetu pre  
objavlivanja obaveštenja o odluci ugovornog

	<p>autoriteta. <b>Dokaz 3</b> Potvrda suda koja to potvrđuje a. Ekonomski operater, bilo koji od njegovih rukovodilaca, menadžera ili direktora u poslednjih deset godina nije proglašen krivim od nadležnog suda za izvršenje krivičnog dela; I b. Ekonomski operater nije u stečaju ili pod nasilnom sudskom upravom. Za tačke (a) i (b), original se traži samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen Ugovornom autoritetu pre objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog autoriteta. Propust ekonomskog operatera koji je predložen za nadoknadu ugovorima da donese dokumentaciju traženu u tački 2 i 3 daje ugovornom autoritetu pravo da odbije njegovu ponudu, da oduzme garanciju tendera ukoliko je ista zatražena, da pokrene postupak za diskvalifikaciju u skladu sa članom 99.2 ZJN i nastavi sa dodelom ugovora sa Ekonomskim Operatorom koji je naveden na drugom mestu.</p>
<p><b>III.2.2) Profesionalna podobnost</b></p> <p><b>Zahtev 1</b> Registracija ekonomskog operatera u profesionalni, komercijalni i ili registar preduzeća u vašoj zemlji osnivanja</p>	<p>Traže se dokumentovani dokazi:  <b>Dokaz 1</b> Potvrda o registraciji preduzeća - zajedno sa podacima o preduzeću, izdata od strane organa za registraciju preduzeća - kopija</p>
<p><b>Zahtev 2</b> Registracija PDV-a - od</p>	<p><b>Dokaz 2</b> PDV sertifikat – kopija</p>
<p><b>III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti</b></p> <p><b>Zahtev 1</b> Ekonomski operater mora da obezbedi zadovoljavajuće dokaze ugovornom autoritetu da je godišnji promet ekonomskog operatera, tokom poslednje tri godine, u iznosu od najmanje 590.000,00 evra</p>	<p>Traže se dokumentovani dokazi:  <b>Dokaz 1</b> Godišnje poreske deklaracije dostavljene PAK-u ili Izveštaj Banke sa pečatom i potpisom u originalu bilo koje licencirane banke na Kosovu</p>
<p><b>III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti</b></p> <p><b>Uslov 1</b> Ekonomski operater mora imati najmanje ovo stručno osoblje na listi 1.1. Jedan (1) menadžer projekta - diplomirani inženjer ili magistar geodezije, sa minimalnim radnim iskustvom. 3 godine nakon diplomiranja; 1.2. Jedan (1) diplomirani inženjer ili licencirani magistar geodezije, sa minimalnim radnim iskustvom. 3 godine nakon diplomiranja; 1.3. Najmanje tri (3) diplomirana geodezija, sa radnim iskustvom min. 2 godine nakon diplomiranja; 1.4. Jedan</p>	<p>Traže se dokumentovani dokazi:  <b>Dokazi 1</b> • Relevantne diplome – overene kopije (notarska overa koju sam inženjer predočava notaru); • Ugovor o radu sa poslodavcem ili Predugovor o angažovanju na ovom projektu; • CV (potpisan od strane same stranke); • Referentno pismo za prethodne poslove u traženoj oblasti izdato od strane poslodavaca; • Pismena izjava za imenovanje Menadžera projekta – dostavljena u originalu, potpisana i zapečaćena od strane Ekonomskog operatera, za tačku 1.1; • Licenca overena kod</p>

(1) stručnjak sa licencom za procenu uticaja na životnu sredinu (EIA);	notara, za tačku 1.4;
Zahtev 2 Ekonomski Operater mora biti licenciran od strane Katastarske Agencije Kosova za katastarske poslove;	Dokaz 2 Važeća licenca izdata od strane Kosovske katastarske agencije (AKK) za katastarske poslove – overena kopija;
Zahtev 3 Ekonomski operater mora da obezbedi dokaz da je uspešno završio najmanje tri (3) ugovora slične prirode, u poslednje tri godine od datuma objavljivanja obaveštenja o ugovoru;	Dokaz 3 Spisak projekata realizovanih u oblasti sličnih usluga realizovanih u poslednje tri godine, od dana objavljivanja Obaveštenja o ugovoru, sa navođenjem naslova projekata, iznosa ugovora, datuma početka i krajnji datum - mora biti dostavljen u originalu, potpisan i zapečaćen od strane ekonomskog operatera, kao i dokaz o završetku Reference ili evidencije o prihvatanju usluga;
Zahtev 4 Ekonomski operater mora biti opremljen sa sertifikatom ISO-9001-2015 (sertifikat sistema upravljanja kvalitetom);	Dokaz 4 Važeće potvrde i overena kopija originala;
Uslov 5 Metodologija izvođenja radova;	Dokaz 5 Ekonomski operater mora predstaviti Metodologiju za izvođenje radova - dostaviti je u originalu, potpisati i pečatom Ekonomskog operatera;
Zahtev 6 Ekonomski operater mora biti opremljen alatima, objektima i tehničkom opremom kako sledi 6.1 Dva (2) uređaja za lociranje tačaka – GPS baza+rover; 6.2. Dva (2) uređaja za detekciju tačaka - totalna stanica; 6.3. Jedan (1) aerofotogrametrijski dron za snimanje terena - dron primenljiv u geodeziji; 6.4. Softver primenljiv za ekvilizaciju mreža;	Dokaz 6 Spisak alata, objekata i tehničke opreme koji su neophodni za realizaciju projekta, potrebno je dostaviti u originalu potpisanom i zapečaćenom od strane Ekonomskog operatera, kao i dokaze, redovnu poresku fakturu ili relevantnu dokumentaciju i mora biti predočen kontrolni sertifikat; Pažnja! U slučaju da EO ne poseduje opremu u vlasništvu, moram da ponudim ugovor o zakupu opreme. Ugovor mora biti na ime ovog projekta, koji važi za vreme trajanja ovog ugovora, potpisan i zapečaćen od obe strane. Ugovor mora biti original ili overena kopija između zakupodavca i zakupca.

### III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input checked="" type="checkbox"/>
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu		
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input checked="" type="checkbox"/>

## DEO IV: PPOSTUPAK

### IV.1) VRSTA POSTUPKA

<input checked="" type="checkbox"/>	Otvoreni
<input type="checkbox"/>	Ograničeni
<input type="checkbox"/>	Konkurentni sa pregovorima

<input type="checkbox"/>	<b>Kvotiranje cena</b>
<b>IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje</b> ( <i>ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima</i> )	
<p>Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:</p>	
<b>IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora</b> ( <i>konkurentni postupak sa pregovorima</i> )	
<p>Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda</p> <p><b>Da</b> <input type="checkbox"/>      <b>Ne</b> <input type="checkbox"/></p> <p>Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora</p> <p><b>Da</b> <input type="checkbox"/>      <b>Ne</b> <input type="checkbox"/></p>	
<b>IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:</b>	
<b>IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji</b>	
<p>Elektronička aukcija se primenjuje:                      Po <input type="checkbox"/>      Jo <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:</p>	

## IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

<input checked="" type="checkbox"/> <b>Najniža cena</b> <i>ili</i> <input type="checkbox"/> <b>Ekonomski najpovoljniji tender u smislu</b>
<input type="text"/>

## IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

<b>IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora</b> <b>Da</b> <input type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako da,</i> Prethodno obaveštenje o nameri od Druge ranije objave ( <i>ako je primjenjivo</i> ) od od
<b>Dokumenta se plaćaju</b> <b>Da</b> <input type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako je da, cena</i> EUR Uslovi i metoda plaćanja:
<b>IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće</b> Datum <b>18.03.2024</b> vreme: <b>14:00:00</b> mesto: <b>https e-prokurimi.rks-gov.net</b>
<b>IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen</b> <b>Da</b> <input type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/> Ako je odgovor da, navedite razloge
<b>IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera</b> <b>Da</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input type="checkbox"/> Ako je odgovor da, iznos garancije tendera <b>2,000.00 Euro</b> Validnost garancije tendera u danima <b>120 ili</b> mesecima
<b>IV.3.5) Period validnosti tendera</b> Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima <b>90</b> ili mesecima
<b>IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera</b> Datum: <b>18.03.2024</b> vreme: <b>14:00:00</b> mesto: <b>https e-prokurimi.rks-gov.net</b>

## DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

## V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

## V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

*Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]*

• Ugovorni autoritet **Opština Orahovac** vas obaveštava da prema odluci KRPP-a - br. 91 2018 i RRUOP-a, da se ponuda mora dostaviti samo elektronskim putem (ni na koji način u drugoj verziji). Ovo je uslov tendera koji se mora poštovati da bi se ponuda administrativno prihvatila kao odgovorna .